32007D0027

L 8/13 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ 13.1.2007

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2006 година

за приемане на някои преходни мерки относно доставки на сурово мляко до преработвателни предприятия и преработката на това сурово мляко в Румъния по отношение на изискванията на Регламенти (ЕО) № 852/2004 и 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C (2006) 6963)

(текст от значение за ЕИП)

(2007/27/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Договора за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 4, параграф 3 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 42 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните [1] определя общи правила за бизнес операторите с храни относно хигиената на храните на основата на принципите за анализ на риска и контрол на критичните точки. Той предвижда, че бизнес операторите трябва да отговарят на структурните изисквания основани на тези принципи. Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход [2] допълва правилата, определени в Регламент (ЕО) № 852/2004. Правилата, определени в Регламент (ЕО) № 853/2004 включват специфични изисквания за млекопреработвателни предприятия, както и хигиенни изисквания относно сурово мляко и млечни продукти.

(2) Румъния ще се присъедини към Общността на 1 януари 2007 г. В подготовка за присъединяването, млекопреработвателните предприятия претърпяват необходимите структурни подобрения с цел да отговарят на изискванията за структура, определени в Регламент (ЕО) № 852/2004. От 2004 г. броят на предприятия, които са в съответствие със структурните изискванията на Общността, се е увеличил от 12 на 123.

(3) Съотношението, обаче, на сурово мляко, което отговаря на хигиенните изисквания, определени в Регламент (ЕО) № 853/2004, доставяно до млекопреработвателни предприятия, които отговарят на изискванията за структура на Регламент (ЕО) № 852/2004, е нараснало слабо. През 2005 г. от общо 5,6 млн. тона производство на сурово краве мляко за година, 0,38 млн. тона, отговарящо на изискванията сурово мляко, е доставено до млекопреработвателни предприятия.

(4) Имайки предвид сегашната ситуация, е подходящо да се предвидят преходни мерки по отношение на организацията на млечния сектор в Румъния.

(5) В тази връзка приложение VII, глава 5, подраздел I, буква в) от Акта за присъединяването на България и Румъния позволява временно някои млекопреработвателни предприятия, които не отговарят на изискванията за структура, определени в Регламент (ЕО) № 852/2004, да получават доставки на сурово мляко, което не отговаря на съответните хигиенни изисквания, определени в Регламент (ЕО) № 853/2004 („мляко, неотговарящо на изискванията“).

(6) Стопанствата за производство на мляко, които не отговарят на хигиенните изисквания, определени в Регламент (ЕО) № 853/2004 и млекопреработвателни предприятия, които отговарят на изискванията за структура, определени в Регламент (ЕО) № 852/2004, са разположени на цялата територия на Румъния. Следователно, някои от отговарящите предприятия на изискванията получават сурово мляко, което отговаря на съответните хигиенни изисквания, определени в Регламент (ЕО) № 853/2004 („мляко, отговарящо на изискванията“) както и мляко, неотговарящо на изискванията. Следователно търгуването на крайни продукти от предприятия, отговарящи на изискванията, следва да бъде ограничено за Румъния. В допълнение списък на тези отговарящи на изискванията предприятия следва да бъде определен в настоящото решение.

([1]) ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1; поправен в ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 3.

([2]) ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55; поправен в ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 22. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1662/2006 на Комисията (ОВ L 320, 18.11.2006 г., стр. 1).

(7) Също така някои отговарящи на изискванията предприятия имат намерение да преработват разделно отговарящо на изискванията мляко и неотговарящо на изискванията мляко. Следователно е необходимо да се създадат условията що се отнася до събирането и третирането на това мляко и търгуването на крайните продукти от него. Списък на тези отговарящи на изискванията предприятия, преработващи двата вида мляко, следва също да бъде определен в настоящото решение.

(8) Предоставеният преходен период следва да бъде ограничен до 18 месеца. Ситуацията с млечния сектор в Румъния трябва да бъде проверена преди края на този период. Следователно е подходящо Румъния да представи на Комисията годишни доклади относно напредъка при преструктурирането на стопанствата за производство на мляко, доставящи сурово мляко за отговарящи на изискванията предприятия.

(9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Списъци на предприятия, отговарящи на изискванията

Глави I и II от приложението към настоящото решение определят списъци на млекопреработвателни предприятия в Румъния, които отговарят на изискванията за структура на Регламент (ЕО) № 852/2004, приложение II, глава II („отговарящи на изискванията предприятия“) и са оторизирани да получават и преработват сурово мляко, което не е в съответствие с глава I, част III и глава II, част III от раздел IX на приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004 (неотговарящо на изискванията мляко).

Член 2

Доставки на неотговарящо мляко и преработване в отговарящи на изискванията предприятия, изброени в глава I от приложението

1. Отговарящите на изискванията предприятия, изброени в глава I от приложението към настоящото решение могат да получават и преработват неотговарящо на изискванията сурово мляко.

2. Докато предприятията по параграф 1 се възползват от разпоредбите на този параграф, продукти произхождащи от отговарящи предприятия, изброени в глава I от приложението:

а) се предлагат само на местния пазар или се използват за по-нататъшна преработка в други отговарящи на изискванията предприятия, изброени в глава I от приложението, независимо от датата на предлагането;

б) носят идентификационна марка, различна от тази, предвидена в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 853/2004.

Член 3

Доставки на отговарящо и неотговарящо мляко и преработване в отговарящи на изискванията предприятия, изброени в глава II от приложението

Отговарящите предприятия, изброени в глава II от приложението към настоящото решение, могат да получават и преработват сурово мляко, което отговаря на изискванията, определени в глава I, част III, точка 3 и глава II, част III от раздел IX на приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004 („отговарящо на изискванията мляко“) и неотговарящо на изискванията мляко на отделни производствени линии, при условие че търговските оператори с храни на такива предприятия:

а) отговарят на член 5 от Регламент (ЕО) № 852/2004;

б) демонстрират техния капацитет да отговорят на следните условия, включително определяне на отделните производствени линии:

i) да вземат всички необходими мерки да позволят точното наблюдение на вътрешните процедури за разделянето на сурово мляко от събирането до крайния етап на производство, включително маршрути за събиране на млякото, отделно съхранение и обработка на двата вида мляко — отговарящо и неотговарящо на изискванията, и специфично пакетиране и етикетиране на млечни продукти, независимо дали вече са или не са получени от отговарящо или неотговарящо на изискванията мляко, както и отделно съхранение на това мляко;

ii) установят процедура, осигуряваща проследяване на суровото мляко, включително необходимите доказателствени документи за движението на продукта и отчетността за млечните продукти и разпределяне на отговарящо и неотговарящо на изискванията мляко в съответната категория на произведените млечни продукти;

iii) да се подлага суровото мляко на топлинна обработка при температура минимум 71,7 °C за 15 секунди;

iv) да се предприемат всички подходящи мерки, за да се осигури, че идентификационните марки съгласно приложение II, раздел I към Регламент (ЕО) № 853/2004 не са използвани с цел измама.

Член 4

Задължения на компетентните органи в Румъния относно отговарящи предприятия, изброени в глава II от приложението

1. Компетентните органи в Румъния:

а) осигуряват, че бизнес операторите с храни на отговарящи предприятия, изброени в глава II от приложението, вземат всички необходими мерки за да позволят правилното наблюдение на вътрешните процедури за разделянето на сурово мляко и млечни продукти;

б) извършват тестове и необявени проверки в отговарящи предприятия, изброени в глава II от приложението, свързани с тяхното наблюдение на разделянето на суровото мляко и млечните продукти;

в) извършват тестове в одобрени лаборатории на цялото сурово мляко и крайните продукти от отговарящи предприятия, изброени в глава II от приложението към настоящото решение, за да потвърдят тяхното съответствие с изискванията на глава II от раздел IX от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, включително микробиологичните критерии за млечни продукти.

2. Млякото и млечните продукти, произхождащи в отговарящите предприятия, изброени в глава II от приложението, преработени от неотговарящо на изискванията сурово мляко, могат да бъдат предлагани само на местния пазар или използвани за по-нататъшна преработка в други такива предприятия или предприятия, изброени в глава I, и носят идентификационна марка, различна от тези, предвидени в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 853/2004.

3. Само млечни продукти, произведени в отговарящи на изискванията млечни предприятия, изброени в глава II от приложението към настоящото решение и отговарящи на параграф 1 от този член и изискванията на приложение III, раздел IX към Регламент (ЕО) № 853/2004, могат да бъдат търгувани като отговарящи на изискванията продукти, в съответствие с разпоредбите на този регламент.

Член 5

Съответствие и доклади

1. Румъния осигурява постепенното съответствие на стопанствата за производство на мляко, съгласно член 2, параграф 1 от настоящото решение, с изискванията на приложение III, раздел IX, глава I, части II и III към Регламент (ЕО) № 853/2004.

2. Румъния представя на Комисията годишни доклади за извършения напредък при преструктуриране на млечните стопанства и системата за събиране на мляко.

Член 6

Мляко и млечни продукти, произведени съгласно разпоредбите по членове 3 и 4 от настоящото решение, могат да получат помощ само съгласно дял I, глави II и III, с изключение на член 11, и дял II от Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета [1], ако носят овалната идентификационна марка съгласно приложение II, раздел I от Регламент (ЕО) № 853/2004.

Член 7

Приложимост

Настоящото решение се прилага при условие че влезе в сила Договорът за присъединяване на България и Румъния и от датата, на която последният влезе в сила.

Решението се прилага до 30 юни 2008 г.

Член 8

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2006 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

[1] ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

ПРИЛОЖЕНИЕ

ГЛАВА I

Списък на млекопреработвателни предприятия в съответствие с изискванията на Общността за структура, които имат разрешение да получават и преработват без разделяне отговарящо и неотговарящо на изискванията мляко

1	AR 473	SC Octavian Impex SRL	Dezna, County of Arad, 317110
2	BT 17	SC Spicul 2 SRL	Dorohoi, County of Botosani, 715200
3	BT 176	SC Lacto Solomonescu SRL	Miron Costin, County of Botosani, 717466
4	BR 24	S.C. Lacta Prod SRL	Braila, County of Braila, 810224
5	CJ 7879	SC Comlact SRL	Corusu, County of Cluj, 407056
6	DB 59	SC Industrializarea Laptelui SA	Targoviste, County of Dambovita, 130062
7	NT 241	SC Pro Com Pascal SRL	Pastraveni, County of Neamt, 617300
8	NT 556	SC Stefanos SRL	Trifesti, County of Neamt, 617475
9	SB 237	SC Carpalat SRL	Mandra, County of Sibiu, 557124
10	SB 298	SC Gefa Impex SRL	Talmaciu, County of Sibiu, 555700
11	L 56	SC Camy Lact SRL	Panaci-Vatra Dornei, County of Suceava, 727405
12	VN 25	SC Vitaprod SRL	Dumitresti, County of Vrancea, 727110
13	BC 4826	S.C. Marlact SRL	Buhoci, County of Bacau, 607085
14	BH 4646	SC Abacus Trade SRL	Toboliu, County of Bihor, 417273
15	BH 2980	SC Cîmpaneii Prest SRL	Mierlău, County of Bihor, 417277
16	BT 342	SC Indagrovet SRL	Coțușca, County of Botosani, 717090
17	BT 240	SC Geny Com SRL	Vf. Câmpului, County of Botosani, 717450
18	BT 205	SC Cicos SRL	George Enescu, County of Botosani, 717170
19	BR 215	S.C. Android Trading SRL	Maxineni, County of Braila, 817090
20	BZ 0627	SC Ianis Cos Lact SRL	C.A. Rosetti, County of Buzau, 127120
21	BZ 0298	SC Camen Tas SRL	Smeeni, County of Buzau, 127595
22	CJ 4185	SC Bonas Import Export SRL	Dezmir, County of Cluj, 407039
23	CV 56	SC Milk COM SRL	Saramas, County of Covasna, 527012

24	CV 690	SC Mark SRL	Brates, County of Covasna, 527050
25	CV 234	SC Zugo SRL	Belin, County of Covasna, 527030
26	HR 383	S.C. Lactate Harghita SA	Cristuru Secuiesc, County of Harghita, 535400
27	HR 70	S.C. Primulact SRL	Miercurea Ciuc, County of Harghita, 530242
28	NT 607	S.C. D. A Secuieni	Secuieni, County of Neamt, 617405
29	OT 2836	SC Bourella Maris SRL	Babiciu, County of Olt, 237015
30	PH 6448	SC Rusara Prodcom SRL	Valea Calugareasca, County of Prahova, 107620
31	PH 212	S.C. Vitoro SRL	Ploiesti, County of Prahova, 100537
32	PH 6067	S.C. Zoe Gab SRL	Fulga, County of Prahova, 107260
33	SJ 52	SC Sanolact	Maeriste, County of Salaj, 457235
34	SV 4162	SC Malinul SRL	Malini, County of Suceava, 727350
35	SV 5355	SC Lacto Zaharia	Frumosu, County of Suceava, 727260
36	SV 6394	SC Martin's European Food Products Comimpex SRL	Bosanci, County of Suceava, 727045
37	TL 1328	SC Izacos Lact SRL	Topolog, County of Tulcea, 827220
38	VN 35	SC Monaco SRL	Vrâncioaia, County of Vrancea, 627445
39	AG 6	SC Bradet SRL	Bradulet, County of Arges, 117145
40	L 57	SC Hochland Romania SRL	Sovata, County of Mures, 545500
41	AG 4	S.C. Dincudana SRL	Bradu, County of Arges, 117148
42	BH 1705	SC Dorlact SRL	Beznea, County of Bihor, 417081
43	CS 116	SC Fabrica de Produse Lactate	Oravita, County of Caras Severin, 325600
44	NT 900	S.C. Complex Agroalimentar SRL	Bicaz, County of Neamt, 615100
45	TL 965	SC Mineri SRL	Mineri, County of Tulcea, 827211
46	CJ 41	SC Kazal SRL	Dej, County of Cluj, 405200
47	L 40	SC Napolact SA	Huedin, County of Cluj, 405400
48	SM 3876	S.C. Schwaben Molkerei	Carei, County of Satu Mare, 445100

ГЛАВА II

Списък на млекопреработвателните предприятия, които са в съответствие с изискванията на Общността за структура, оторизирани да получават и преработват отделно отговарящо и неотговарящо на изискванията мляко

1	AB 3508	SC Unichim Romania SRL	Unirea, County of Alba, 517785
2	L 81	SC Raraul SA	Campulung Moldovenesc, County of Suceava, 725100
3	AG 5	S.C. Lactag SA Fabrica Costesti	Costesti, County of Arges, 115200
4	BC 6100	SC Depcoinf MBD SRL	Targu Trotus, County of Bacau, 607630
5	BT 60	SC Five Continents Group SRL	Rachiti, County of Botosani, 717310
6	BR 65	S.C. Brailact SRL	Braila, County of Braila, 810224
7	L 35	S.C.Danone PDPA Romania SRL	Bucuresti, 032451
8	CT 30	SC Niculescu Prod SRL	Cumpana, County of Constanta, 907105
9	CT 15	SC Nic Costi Trade SRL	Dorobantu, County Constanta, 907211
10	L 9	SC Covalact SA	Sfantu Gheorghe, County of Covasna, 520076
11	L 22	SC Dorna Lactate SA	Dorna Candrenilor — Floreni, County of Suceava, 727190
12	L 53	S.C. Friesland România SA	Carei, County of Satu Mare, 445100
13	TR 78	SC Interagro SRL	Zimnicea, County of Teleorman, 145400
14	VS 2196	SC Ilvas SA	Vaslui, County of Vaslui, 730040
15	SV 001	SC La Dorna Agri SA	Dorna Candreni, County of Suceava, 727190
16	SV 6352	SC La Dorna Chesse SA	Dorna Arini, County of Suceava, 727200
17	BH 5206	SC Prolacta SRL	Copacel, County of Bihor, 417205
18	BZ 0098	SC Meridian Agroind	Ramnicu Sarat, County of Buzau, 125300
19	CT 299	SC Nascu SRL	Indepenta, County of Constanta, 907145
20	CT 294	SC Suflaria Import Export SRL	Cheia, County of Constanta, 907277
21	MM 4758	SC Milk-Humana SRL	Baia Mare, County of Maramures, 430306
22	MM 521	SC Oblaza SRL	Birsana, County of Maramures, 437035
23	MM 725	SC Avi Seb Impex SRL	Tirgu Lapus, County of Maramures, 435600
24	TL 855	SC Deltalact SA	Tulcea, County of Tulcea, 820009